

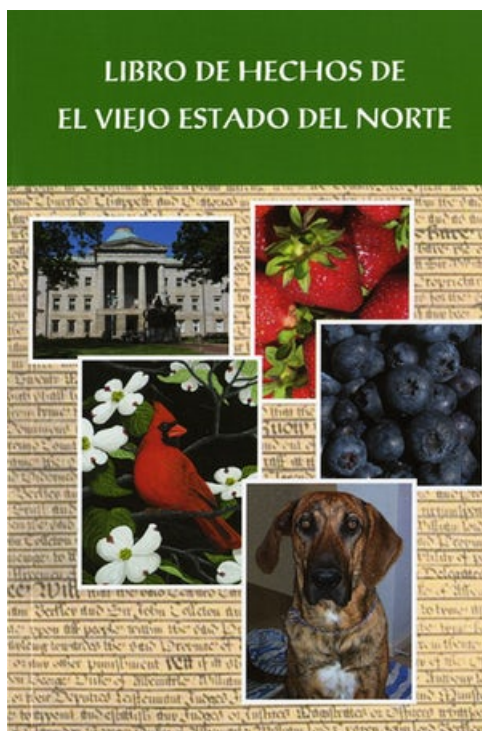
## Libro de Hechos de El Viejo Estado del Norte <sup>[1]</sup>

Share it now!



## Libro de Hechos de El Viejo Estado del Norte

El *Manual de Carolina del Norte*, preparado cada dos años por la Oficina del Secretario de Estado, incluye un capítulo preliminar que ofrece la historia del estado, el Capitolio, la bandera del estado, el sello, la flor, el ave y otros temas similares. Se llegó a un acuerdo para publicar esta información por separado en un folleto con el título: *Libro de los Hechos de El Viejo Estado del Norte*. En un esfuerzo para hacer el *Libro de Hechos de El Viejo Estado del Norte* más accesible para un segmento mayor del público, la Sección de Publicaciones Históricas hace ahora una versión en español. Elsie T. Talavera, asistente administrativa bilingüe en FHI, anteriormente Family Health International, hábilmente tradujo el texto de la sexta edición revisada (2008) del inglés al español. Jamey Widener-Reynolds, profesora de español en el Departamento de Lenguas Extranjeras de la Universidad del Estado de Carolina del Norte (NCSU), corrigió la traducción. Y ahora, NCpedia y North Carolina Government & Heritage Library han recibido permiso para publicar este libro como páginas web individuales con el fin de hacerlo aún más accesible. Muchas gracias a todos los que han hecho posible este regalo para los habitantes de Carolina del Norte, tanto nativos como adoptados.



### Libro de Hechos de El Viejo Estado Del Norte

**Aprende más: [Símbolos y otras adopciones oficiales \(en inglés\)](#)** <sup>[2]</sup>

[Una historia temprana de Carolina del Norte](#) <sup>[3]</sup>

[Nombres del estado y apodos](#) <sup>[4]</sup>

[El Capitolio \(The Capitol\)](#) <sup>[5]</sup>

[El Edificio Legislativo \(The Legislative Building\)](#) <sup>[6]</sup>

[Las residencias ejecutivas de Carolina del Norte \(The Executive Residences of North Carolina\)](#) <sup>[7]</sup>

[El Gran Sello del Estado de Carolina del Norte \(The Great Seal of the State of NC\)](#) <sup>[8]</sup>

[La bandera del estado \(The State Flag - includes subsections\)/la-bandera-del-estado-de-carolina-del-norte](#) <sup>[9]</sup>

[El lema del estado \(The State Motto\)](#) <sup>[10]</sup>

[El brindis del estado \(The State Toast\)](#) <sup>[11]</sup>

[La Declaración de Mecklenburg \(The Mecklenburg Declaration\)](#) <sup>[12]</sup>

[La canción del estado \(The State Song\)](#) <sup>[13]</sup>

[La flor del estado \(The State Flower\)](#) <sup>[14]</sup>

[El pájaro del estado \(The State Bird\)](#) <sup>[15]</sup>

[El árbol del estado \(The State Tree\)](#) <sup>[16]</sup>

[El mamífero del estado \(The State Mammal\)](#) <sup>[17]</sup>

[La concha del estado \(The State Shell\)](#) <sup>[18]</sup>

[El pez de agua salada del estado \(The State Saltwater Fish\)](#) <sup>[19]</sup>

[El insecto del estado \(The State Insect\)](#)<sup>[20]</sup>  
[La piedra preciosa del estado \(The State Precious Stone\)](#)<sup>[21]</sup>  
[El reptil del estado \(The State Reptile\)](#)<sup>[22]</sup>  
[La piedra del estado \(The State Rock\)](#)<sup>[23]</sup>  
[La bebida del estado \(The State Beverage\)](#)<sup>[24]</sup>  
[El barco histórico del estado \(The State Historical Boat\)](#)<sup>[25]</sup>  
[El perro del estado \(The State Dog\)](#)<sup>[26]</sup>  
[El tartán del estado \(The State Tartan\)](#)<sup>[27]</sup>  
[El vegetal del estado \(The State Vegetable\)](#)<sup>[28]</sup>  
[La fruta del estado \(The State Fruit\)](#)<sup>[29]</sup>  
[Las bayas del estado \(The State Berries\)](#)<sup>[30]</sup>  
[Las flores silvestres del estado \(The State Wildflower\)](#)<sup>[31]</sup>  
[La planta carnívora del estado \(The State Carnivorous Plant\)](#)<sup>[32]</sup>  
[Los bailes del estado \(The State Dances\)](#)<sup>[33]</sup>  
[El árbol de Navidad del estado \(The State Christmas Tree\)](#)<sup>[34]</sup>  
[La trucha de agua fresca del estado \(The State Freshwater Trout\)](#)<sup>[35]</sup>  
[La academia militar oficial \(Official Military Academy\)](#)<sup>[36]</sup>  
[Los festivales oficiales de la sandía \(Official Watermelon Festivals\)](#)<sup>[37]</sup>  
[El festival internacional oficial \(Official International Festival\)](#)<sup>[38]</sup>  
[Los aeropuertos y museos oficiales \(Official Airports and Museums\)](#)<sup>[39]</sup>  
[El lugar oficial del nacimiento de la cerámica tradicional del estado \(Official State Traditional Pottery Birthplace\)](#)<sup>[40]</sup>  
[El festival oficial de la berza \(Official Collard Festival\)](#)<sup>[41]</sup>  
[El festival oficial de comida de la región Piedmont Triad \(Official Food Festival of Piedmont Triad Region\)](#)<sup>[42]</sup>  
[El teatro oficial comunal \(Official Community Theater\)](#)<sup>[43]</sup>

## References:

Oficina de Archivos e Historia de Carolina del Norte. *Libro de hechos de El Viejo Estado del Norte*. Raleigh, 2011.

## Subjects:

[State Symbols](#)<sup>[44]</sup>

## From:

[NC Office of Archives and History](#).<sup>[45]</sup>

26 July 2019

---

**Source URL:** <https://www.ncpedia.org/libro-de-hechos-de-el-viejo-estado-del-norte>

## Links

[1] <https://www.ncpedia.org/libro-de-hechos-de-el-viejo-estado-del-norte>  
[2] <https://ncpedia.org/symbols>  
[3] <https://www.ncpedia.org/una-historia-temprana-de-carolina>  
[4] <https://www.ncpedia.org/node/25934>  
[5] <https://www.ncpedia.org/el-capitolio>  
[6] <https://www.ncpedia.org/el-edificio-legislativo>  
[7] <https://www.ncpedia.org/las-residencias-ejecutivas-de-carolina-del-norte>  
[8] <https://www.ncpedia.org/el-gran-sello-del-estado-de-carolina-del-norte>  
[9] <https://www.ncpedia.org/la-bandera-del-estado-de-carolina-del-norte>  
[10] <https://www.ncpedia.org/el-lema-del-estado>  
[11] <https://www.ncpedia.org/el-brindis-del-estado>  
[12] <https://ncpedia.org/la-declaración-de-mecklenburg>  
[13] <https://ncpedia.org/la-canción-del-estado>  
[14] <https://ncpedia.org/la-flor-del-estado>  
[15] <https://ncpedia.org/el-pájaro-del-estado>  
[16] <https://ncpedia.org/el-%C3%A1rbol-del-estado>  
[17] <https://ncpedia.org/el-mam%C3%ADfero-del-estado>  
[18] <https://ncpedia.org/la-concha-del-estado>  
[19] <https://ncpedia.org/el-pez-de-agua-salada-del-estado>  
[20] <https://ncpedia.org/el-insecto-del-estado>  
[21] <https://ncpedia.org/la-piedra-preciosa-del-estado>  
[22] <https://ncpedia.org/el-reptil-del-estado>  
[23] <https://ncpedia.org/la-piedra-del-estado>  
[24] <https://ncpedia.org/la-bebida-del-estado>  
[25] <https://ncpedia.org/el-barco-hist%C3%B3rico-del-estado>  
[26] <https://ncpedia.org/el-perro-del-estado>  
[27] <https://ncpedia.org/el-tart%C3%A1n-del-estado>  
[28] <https://ncpedia.org/el-vegetal-del-estado>  
[29] <https://ncpedia.org/la-fruta-del-estado>  
[30] <https://ncpedia.org/las-bayas-del-estado>  
[31] <https://ncpedia.org/las-flores-silvestres-del-estado>  
[32] <https://ncpedia.org/la-planta-carnívora-del-estado>  
[33] <https://ncpedia.org/los-bailes-del-estado>  
[34] <https://ncpedia.org/el-%C3%A1rbol-de-navidad-del-estado>  
[35] <https://www.ncpedia.org/la-trucha-de-agua-fresca-del-estado>  
[36] <https://www.ncpedia.org/la-academia-militar-oficial>

- [37] <https://www.ncpedia.org/los-festivales-oficiales-de-la-sandia>
- [38] <https://www.ncpedia.org/el-festival-internacional-oficial>
- [39] <https://www.ncpedia.org/el-aeropuerto-y-museo-oficial>
- [40] <https://ncpedia.org/el-lugar-oficial-del-nacimiento-de-la-cerámica-tradicional>
- [41] <https://ncpedia.org/el-festival-oficial-de-la-berza>
- [42] <https://ncpedia.org/el-festival-oficial-de-comida-de-la>
- [43] <https://ncpedia.org/el-teatro-oficial-comunal>
- [44] <https://www.ncpedia.org/category/subjects/state-symbol>
- [45] <https://www.ncpedia.org/category/entry-source/nc-office-arc>